

Institut des Civilisations du Collège de France

Axe thématique

UMR 8167 Orient et Méditerranée – Monde byzantin

Après Byzance : textes, réseaux, confessions



La production livresque dans l'espace ruthène entre Orient et Occident (XVII^e-XXI^e siècles)

Trente ans après *Ukraine between East and West* d'Ihor Ševčenko (1996-2026)

29 septembre 2026
Entrée libre 9h30-17h30

Journée d'étude organisée par
Ivan ALMES et Olivier DELOUIS

Collège de France, Institut des Civilisations – 52 rue du Cardinal Lemoine – 75005 Paris



COLLÈGE
DE FRANCE
— 1530 —



Український
Католицький
Університет

La production livresque dans l'espace ruthène entre Orient et Occident (XVII^e-XXI^e siècles)

9h30-10h00	Accueil et introduction par les organisateurs
10h00-11h00	Keynote lecture <i>The 1000 worlds of Ihor Ševčenko (1922-2009)</i> par Andrii YASINOVSKYI (Ukrainian Catholic University, Lviv)
11h00-11h30	Pause
11h30-12h00	Basilian Old Prints and Liturgical Books from the Printing Houses of Kyiv and Lviv in the Collection of Bibliothèque nationale de France Ivan ALMES (Ukrainian Catholic University, Lviv)
12h00-12h30	Les règles relatives à l'onction des malades dans l' <i>Euchologe</i> de Pierre Mohila et leur impact sur les Slaves orientaux Konstantinos VETOCHNIKOV (Collège de France, Paris – Pontificio Istituto Orientale, Rome)
12h30-15h00	Discussion et pause déjeuner
15h00-15h30	Alexander Burnet d'Écosse et le premier imprimé ruthène à la Sorbonne Vera TCHENTSOVA (EPHE-PSL, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris)
15h30-16h00	Protestant–Orthodox printing cooperation in the late 16 th and early 17 th centuries: Jan Karcan and the Holy Spirit Brotherhood's Printing House in Vilnius Olga TRACHUK (National Ossolinski Institute, Wrocław)
16h00-16h30	Les traductions polonaises d'ouvrages français publiés par les Basiliens ruthènes au XVIII ^e siècle Laurent TATARENKO (CNRS-Université de Varsovie, IRL 2042 LIMINA+, Varsovie)
16h30-17h30	Discussion
18h00	Clôture et verre de convivialité



PROGRAMME